

Fedeli **design and  
production**







# Fedeli design and production

## **Chi siamo**

L'*atelier* Fedeli Restauri di Firenze nasce nel 1899 e si occupa ai più alti livelli di conservazione, restauro di opere d'arte e valorizzazione di beni culturali.

Nel 2010 è protagonista all'Expò di Shanghai, dove rappresenta la grande tradizione e l'indiscussa eccellenza del *savoir faire* italiano nel restauro.

L'*atelier* è diretto dal professor Andrea Fedeli e dall'architetto Tommaso Fedeli, terza e quarta generazione di una illustre famiglia fiorentina di restauratori.

Andrea Fedeli è considerato, come scrive Alessandra De Nitto nel suo articolo dedicato al laboratorio fiorentino, «uno dei più grandi restauratori viventi, nelle sue mani sono passati innumerevoli capolavori, pietre miliari della storia dell'arte, riportati all'originario splendore dalla sua perizia tecnica e maestria artistica» (Giotto, Giovanni Pisano, Donatello, Brunelleschi, Pisanello, Giuliano da Maiano, Raffaello, Michelangelo, Tiziano, Tintoretto, Veronese, Rubens, Canova, Guttuso, Picasso ecc.).

Idealmente il laboratorio Fedeli si riallaccia alla tradizione delle grandi "botteghe fiorentine del Quattrocento", dove si ricomponeva l'unità delle arti e dove si era in grado di confrontarsi con i diversi aspetti della manualità.

Caratteristica principale dell'*atelier* è la competenza a tutto tondo su ogni settore del restauro e della manualità. Questa peculiarità è ciò che rende unico l'*atelier* Fedeli di Firenze, in cui si coniugano insieme tecniche manuali tramandate dagli antichi maestri del passato con l'uso di tecnologie all'avanguardia.

Parallelamente al restauro, si occupa di progettazione e realizzazione di mobili e arredi contemporanei, moderni o in stile antico, producendo manufatti propri o in collaborazione con alcuni fra i maggiori architetti e *designer* del nostro tempo.

In particolare due protagonisti del *design* mondiale come Ettore Sottsass e Alessandro Mendini hanno progettato mobili intarsiatori pensati per essere realizzati appositamente dall'*atelier* Fedeli con l'antica tecnica della tarsia.

La linea FEDELI DESIGN AND NEW PRODUCTION nasce dall'esperienza accumulata in un secolo di attività dal

## Corporate profile

With over a century of experience in the art of furniture conservation, restoration and repair, ever since its founding in 1899 Fedeli Restauri of Florence has focused on offering the highest quality services in the field of restoration, conservation and enhancement of works of art and other cultural assets. In 2010 Fedeli Restauri represented the tradition and unchallenged excellence of Italian expertise at the Shanghai Expo in China.

Fedeli Restauri of Florence is led by Andrea Fedeli and his son, Tommaso Fedeli, third and fourth generation representatives of one of Florence's most illustrious families of cabinet makers.

In an article focusing on the Florentine workshop, Alessandra De Nitto considers Andrea Fedeli to be one of Italy's greatest living restorers, a master of his art whose technical skills and artistic sensitivity have seen him responsible for restoring numerous historic masterpieces (including works by Giotto, Giovanni Pisano, Donatello, Brunelleschi, Pisanello, Giuliano da Maiano, Raffaello, Michelangelo, Tiziano, Tintoretto, Veronese, Rubens, Canova, Guttuso and Picasso) to their original splendour.

Wholly embracing the traditional philosophy of the Florentine workshops of the 15<sup>th</sup> century in which manual and intellectual arts were placed on an equal footing and the aim was to achieve a unity of all artistic sectors, Fedeli Restauri offers high levels of skill in all areas of restoration, a feature of its undertakings which make it the only furniture restoration and design workshop in Italy to fuse the manual techniques of the ancient masters of yesteryear with avant-garde technological developments. However, the company also flanks its restoration activities with the design and creation of contemporary, modern and reproduction furniture, often working together with leading architects and designers such as Ettore Sottsass and Alessandro Mendini to create state of the art furniture of which the inlaid woodwork and marquetry of the master craftsmen of Fedeli Design are integral and fundamental features.

The new FEDELI DESIGN AND PRODUCTION line is the result of the century-long experience of Fedeli Restauri of Florence in the art of furniture conservation, restoration and repair.

L'Atelier Fedeli si occupa di:

- restauro di affreschi, dipinti su tavola e su tela;
- restauro di manufatti lignei;
- restauro di materiali lapidei;
- restauro di opere in ceramica, terracotta, porcellana;
- restauro di opere in bronzo, cera, avorio, osso, cartapesta;
- restauro di opere di artisti contemporanei;
- progettazione e realizzazione di mobili e arredi in stile moderno o antico (mobili, soffitti a cassettoni, caminetti, candelabri, ecc);
- calchi e copie in diversi materiali (gesso, bronzo, resine, polvere di marmo, cemento);
- progettazione e realizzazione di sculture, decorazioni, dipinti in stile moderno o antico;
- realizzazione di mobili di illustri architetti e *designer*;
- realizzazione di manufatti su ordinazione.

*«La bottega di restauro di Andrea Fedeli accoglie un popolo di giganti feriti: camminare tra sculture, crocifissi, dipinti, pannelli, frammenti di affreschi, tarsie lignee, apparentemente sistemati in ordine sparso come moribondi in attesa di cure, risveglia emozioni sopite e avvince in un percorso quasi mitologico [...] Scienza e tradizione operano qui in rapporto strettissimo» (Maria Pilar Lebole).*

The services offered by the Fedeli workshop include:

- restoration of frescoes, paintings on board and paintings on canvas;
- restoration of wooden artefacts;
- restoration of marble artefacts;
- restoration of glazed pottery, terracotta and porcelain artefacts;
- restoration of bronze, wax, ivory, bone and papier-mâché artefacts;
- restoration of contemporary works of art;
- design and creation of modern and reproduction furniture and fittings (furniture, panelled ceilings, mantelpieces, candelabras, etc.)
- creation of casts and copies in various materials (plaster, bronze, resin, marble dust, cement);
- design and execution of sculptures, decorative elements, original and pastiche paintings;
- creation of furniture on the basis of designs by illustrious architects and designers;
- manufacture of specially commissioned artefacts.

*«Andrea Fedeli's workshop is inhabited by a population of injured giants: walking amongst the sculptures, crucifixes, paintings, panels, frescoes, inlays and marquetties scattered hither and thither like dying men waiting for treatment in a field hospital, dormant emotions stir in my breast and I feel I am embarking on an almost mythological journey [...] This is a place in which science and tradition work together in the closest of relationships» (Maria Pilar Lebole).*

## Fedeli Design

L'atelier Fedeli di Firenze progetta e realizza mobili e arredi su ordinazione in stile moderno o antico, utilizzando le antiche tecniche tramandate dai maestri del passato, e in particolare la tecnica della tarsia, dell'intaglio, della doratura/argentatura, del commesso marmoreo e in pietre dure. L'atelier ha progettato e realizzato mobili, cornici, specchiere, cibori, caminetti in stile rinascimentale o barocco, soffitti a cassettoni in stile rinascimentale, tavoli in stile Luigi XVI, librerie, *boiserie* (pareti rivestite in legno, intagliate, o intarsiate, decorate con stucchi dorati che contengono quadri, libri, nicchie con sculture), candelabri e maniglie in legno o bronzo.

L'atelier realizza decorazioni in stucco e gesso, modelli ex novo in creta e forme in gesso a perdere (sistema antico), calchi e copie di sculture antiche, medaglie, elementi decorati dell'architettura (capitelli, colonne, balaustre, cornicioni, modanature, fontane) in diversi materiali: gesso, bronzo, resine, marmo, cemento, terracotta. Esegue inoltre quadri in stile antico, *trompe l'oeil*, affreschi.

Tutti i prodotti Fedeli sono pezzi unici eseguiti con tecniche artigianali tradizionali, possono essere tratti da modelli antichi preesistenti o reinventati (progettati, modellati ed eseguiti ex novo) secondo lo stile desiderato.



## Fedeli Design

The work of Fedeli Restauri of Florence focuses on the design and manufacture of modern and reproduction furniture and furnishings using such traditional techniques as inlaying and marquetry, carving, gilding, Cosmatesqueing and the setting of precious stones. To date, the artefacts designed and created by the workshop include a range of items of furniture, picture frames, mirrors, ciboria, reproduction 16<sup>th</sup> and 17<sup>th</sup> century mantelpieces, reproduction 16<sup>th</sup> century panelled ceilings, reproduction Louis XVI tables, bookcases, *boiserie*s (carved and inlaid wooden wall panels decorated with gilded stuccos for the housing of paintings, books and statues), wooden and bronze candelabras and ornamental door handles.

The workshop also manufactures decorative elements in stucco and plaster, statues, casts and moulds, copies of ancient sculptures, medallions and architectural elements (capitals, columns and pillars, banisters, cornices, mouldings and fountains) in materials ranging from plaster and bronze to resin, marble, concrete and terracotta. It also produces reproduction paintings, *trompes l'oeil* and frescoes.

All the products manufactured by Fedeli Design are created using the traditional techniques of yesteryear and, even when based on existing models and styles, are nevertheless unique works of art.

## Alcuni esempi / Examples

A) Cornice/specchiera in stile barocco, 200 x 163 cm (interno 130 x 91 cm), legno di cirmolo intagliato (questa cornice può essere dorata o argentata)

*Reproduction 17<sup>th</sup> century frame/mirror, 200 x 163 cm, Interior 130 x 91 cm*

*Swiss pine: inlaid woodwork (optional gilding in gold or silver)*

B) Cornice in stile barocco (XVII secolo), legno colorato, dorato e intagliato

*Reproduction 17<sup>th</sup> century picture frame, Wood; staining, gilding, inlaid woodwork*

C) Cornice a tabernacolo in stile rinascimentale, legno modanato dorato e colorato

*Reproduction 16<sup>th</sup> century tabernacle, Wood; bevelling, gilding, staining*

D) Cornice/specchiera dorata in stile barocco

*Reproduction 17<sup>th</sup> century frame/mirror*

E) Ciborio in stile rinascimentale, 50 x55 x h 80 cm, legno di pioppo intagliato, dorato e colorato

*Reproduction 15<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> century ciborium, 50 x 55 x 80 cm, Poplar; inlaid woodwork, gilding, staining*

F) Caminetto in stile barocco, 220 x 50 x h 220 cm, legno di pioppo intagliato, dorato e colorato

*Reproduction 17<sup>th</sup> century mantelpiece, 220 x 50 x 220 cm, Poplar; inlaid woodwork, gilding, staining*



G) Soffitti a cassettoni, legno intagliato, dorato e colorato

*Reproduction 16<sup>th</sup> century panelled ceiling; Wood; inlaid woodwork, gilding, staining*

H) Boiserie: pareti rivestite in legno, intagliate, intarsiate o decorate con stucchi dorati che contengono quadri, libri, nicchie con sculture

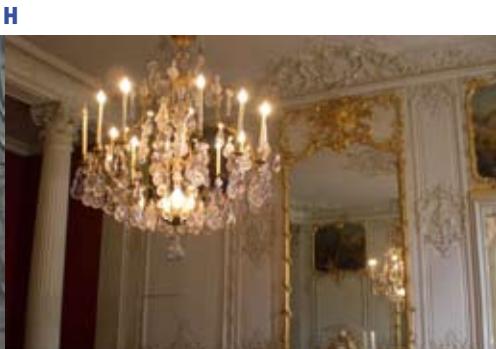
*Boiserie wall panels for housing of paintings, books and statues; carved, inlaid wood, gilded stuccos*

I) Progetti per librerie e boiserie

*Bookcase and boiserie designs*

L) Armadio in stile settecentesco in legno con decorazione dipinta e dorata

*Reproduction 18<sup>th</sup> century cupboard; painted, gilded wood*



M) Candelabri in bronzo o legno in stile barocco

*Reproduction 17<sup>th</sup> century candelabra, Bronze*

N) Maniglia in bronzo con l'effigie del poeta Giuseppe Giusti

*Reproduction 19<sup>th</sup> century door handle with portrait of Giuseppe Giusti, Bronze*

O) Dipinto in stile veneziano del 1700, Marina alla maniera di Francesco Guardi, dipinto su tela posta in cornice di legno dorato; paesaggio alla maniera di Salvator Rosa, tempera su tela

*Reproduction 18<sup>th</sup> century Venetian painting in the manner of Francesco Guardi, Oil on canvas; gilded wooden frame / landscape in the manner of Salvator Rosa, tempera on canvas*

P) Affreschi e decorazioni in stucco

*Frescoes and stucco decorations*

M



N



O



P



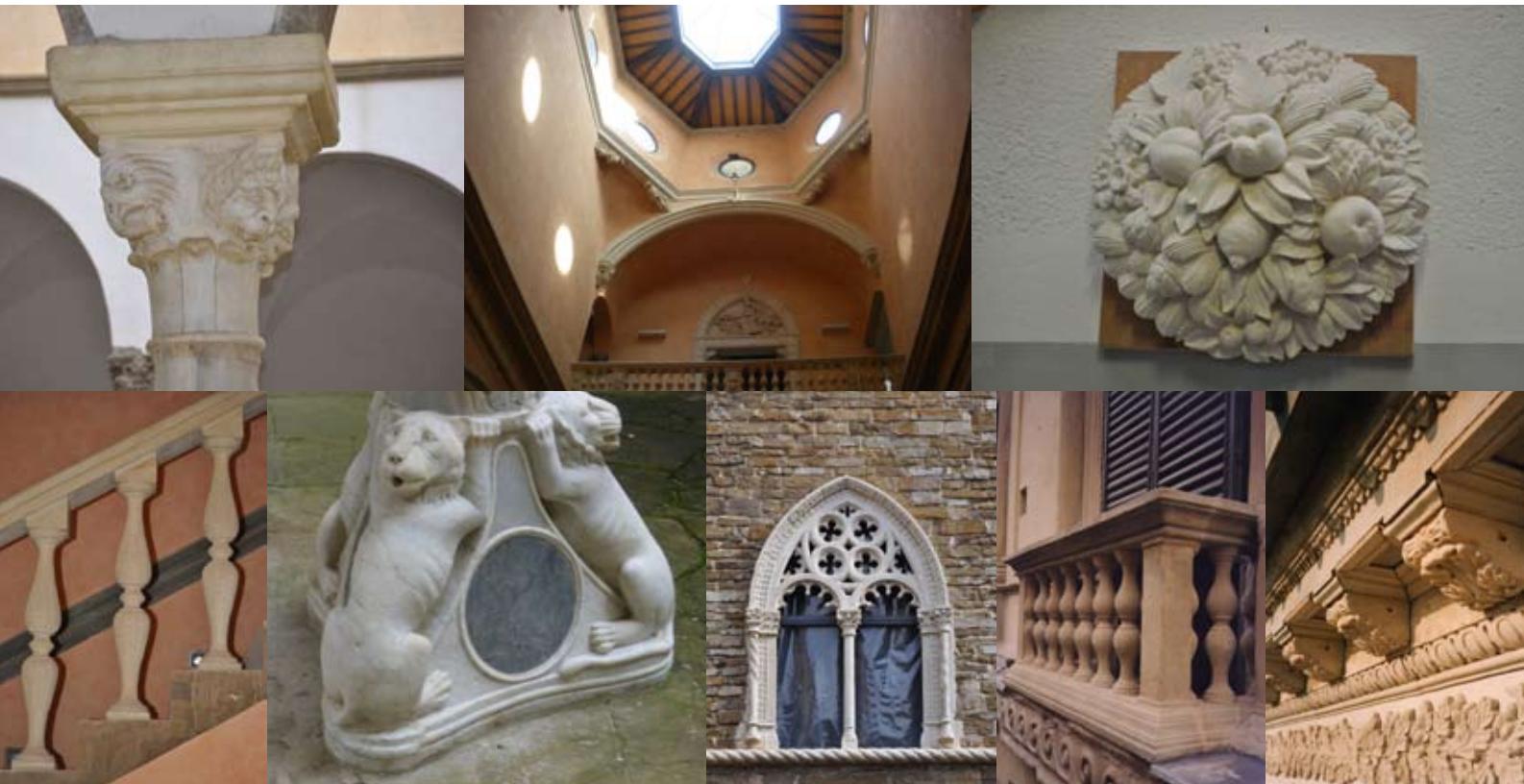
**Esempi di copie e calchi in gesso, polvere di marmo, terracotta, bronzo, resine e cemento**

Copies and casts in plaster, marble dust, terracotta, bronze, resin and cement.



**Modanature, superfici decorate dell'architettura in marmo, pietra, arenaria, materiali inerti, resine, stucco, gesso, ecc. (balaustre, cornicioni, capitelli, basi, rosoni, colonne, colonne con leoni stilofori o animali)**

**Mouldings and decorative features, moldings, architectural surfaces decorated in marble, stone, sandstone and resin-mix, inert materials, stucco, plaster, etc... (banisters, balaustredes, cornices, capitals, bases, rose windows, columns, columns with lions or animals)**



## **Linea moderna**

FEDELI DESIGN progetta e realizza mobili moderni in proprio o realizzando progetti di altri.

Due protagonisti del *design* mondiale come Ettore Sottsass e Alessandro Mendini hanno progettato mobili intarsiati pensati per essere realizzati appositamente dall'*atelier* Fedeli con l'antica tecnica della tarsia.

### **Tarsia lignea del 1400**

La tarsia lignea nasce alla fine del 1300 a Siena e raggiunse il suo massimo splendore nel 1400 a Firenze e in altri centri italiani, con maestri del calibro di Giuliano e Benedetto da Maiano, Domenico del Tasso, Giuliano da Sangallo, Baccio Pontelli, Giovanni da Verona, Cristoforo e Lorenzo Lendinara che collaborarono fianco a fianco a pittori quali Alesso Baldovinetti, Francesco di Giorgio Martini, Sandro Botticelli, Luca Signorelli, Piero della Francesca. La tecnica della tarsia lignea si mosse parallelamente al successo che ebbe la prospettiva brunelleschiana nella Firenze del 1400. Generalmente con la tarsia si rappresentavano nature morte, paesaggi, scene prospettiche, architetture, ottenute incastonando delle tessere appositamente ritagliate in un alveolo scavato nel massello di legno o accostando insieme tanti pezzi di legno appositamente sagomati. Questa tecnica, raffinatissima per prassi esecutiva, permetteva di dare origini a raffigurazioni che sfruttavano il colore proprio del legno, le venature, i nodi, i pregi e i difetti, tutti elementi utilizzabili nel gioco illusionistico della tarsia. Si tratta di una tecnica che richiede grande sapienza, maestria e pazienza. Con questa tecnica Giuliano da Maiano realizzò la Sacrestia delle Messe nel Duomo di Firenze, lo Studiolo del Palazzo Ducale di Urbino, lo Studiolo del Palazzo Ducale di Gubbio (oggi al Metropolitan Museum di New York), il Coro della Cattedrale di San Lorenzo a Perugia.

## Contemporary design

The company flanks its restoration activities with the design and creation of contemporary furniture, often working together with leading architects and designers such as Ettore Sottsass and Alessandro Mendini to create state of the art furniture of which the inlaid woodwork and marquetry of the master craftsmen of Fedeli Design are integral and fundamental features.

### 15<sup>TH</sup> century inlaid woodwork and marquetry

The arts of inlaid woodwork and marquetry first developed at the end of the 14<sup>th</sup> century in Siena, reaching the height of their splendour in Florence and other Italian cities in the work of such 15th century masters as Giuliano and Benedetto da Maiano, Domenico del Tasso, Giuliano da Sangallo, Baccio Pontelli, Giovanni da Verona, Cristoforo and Lorenzo Lendinara, many of whom worked alongside painters such as Alesso Baldovinetti, Francesco di Giorgio Martini, Sandro Botticelli, Luca Signorelli and Piero della Francesca. The arts of inlaid woodwork and marquetry then developed hand-in-hand with Brunelleschi's new concept of perspective. Generally used to depict still-lifes, landscapes, perspective scenes and architectural features, inlaid woodwork and marquetry involve the setting of specially cut tiles into similarly shaped cavities hollowed out of a wooden base or the mounting of specially shaped wooden tiles side-by-side on the surface of a wooden background respectively. Both techniques require great skill, artistry and patience and enable a type of figurative illustration distinguished by a sophisticated exploitation of the colour, grain, knots, merits and defects of the various types of wood used. Inlaid woodwork and marquetry were the principle techniques used by Giuliano da Maiano to decorate the new sacristy (Sacrestia delle Messe) of the duomo in Florence, the study of the Palazzo Ducale in Urbino, the study of Palazzo Ducale in Gubbio (now in the Metropolitan Museum in New York) and the choir of the cathedral of San Lorenzo in Perugia.



**Code 1F**  
**TAVOLINO DA FUMO BUTTERFLY**

132 x 48 x h 56 cm

Legno di abete, pioppo, faggio intarsiato e colorato di nero

*Smoking table*

132 cm x 48 cm x 56 cm

*Spruce, poplar, black-stained beech; inlaid woodwork*



## Code 2F

### TAVOLINO DA FUMO PRIMAVERA

105 x 50 x h 55 cm

Legno di acero e cipresso intarsiato

*Smoking table*

105 cm x 50 cm x 55 cm

Spruce, cypress; inlaid woodwork



**Code 3F**  
**PORTAGIOIE MEZZANOTTE**

Scatola portagioie  
22 x 22 x h 22 cm

Legno di ciliegio, acero, canaletto e faggio intarsiato e colorato di nero

Jewellery box

22 cm x 22 cm x 22 cm

Cherry, maple, fibreboard, black stained beech; inlaid woodwork



**Code 4F**

**PORTAGIOIE MEZZOGIORNO**

Scatola portagioie

22 x 22 x h 22 cm

legno di cipresso, acero e faggio intarsiato e colorato

Jewellery box

22 cm x 22 cm x 22 cm

Cypress, maple and stained beech; inlaid woodwork



**Code 5F  
PANNELLI DIPINTI**

Questi pannelli dipinti ad olio, possono essere realizzati anche con la tecnica della tarsia lignea e utilizzati per realizzare tavoli, sportelli di mobili, paraventi ecc.

*Panels decorated with oil painting or inlaid woodwork for use as table tops, cupboard doors, screens, etc.*



**Code 6F**  
**MOBILE ROSSANO**  
110 x 55 x h 180 cm  
Legno di acero, cipresso e noce intarsiato  
*Wardrobe*  
110 cm x 55 cm x 180 cm  
Maple, cypress, walnut; inlaid woodwork



**Code 7F**

**CONSOLLE FIOCCO**

120 x 60 x h 100 cm

Legno di canaletto, pioppo intarsiato e verniciato

*Table*

120 cm x 60 cm x 100 cm

*Fibreboard, poplar; inlaid woodwork, varnishing*



## Collezione Sottsass/Fedeli (1999)

### **"Ettore Sottsass: 28 progetti per le tarsie di Andrea Fedeli"**

Ettore Sottsass (1917-2007) è considerato uno dei più importanti architetti e *designer* di tutti i tempi. Membro del gruppo MAC (Movimento di Arte Concreta – 1948) e fondatore del gruppo MAMPHIS (1981), collabora per oltre 30 anni con la Olivetti per la quale progetta mobili entrati a far parte della storia del *design*. Vincitore di numerosi premi e riconoscimenti, gli sono state dedicate numerose mostre personali: la mostra *Italy: the new domestic landscape*, organizzata nel 1972 al Moma di New York, la mostra del Centre Georges Pompidou di Parigi del 1994 e del 2003, del Centro per l'arte contemporanea Luigi Pecci di Prato del 1999, del Suntory Museum di Osaka del 2000, del Museo d'Arte Decorativa di Colonia nel 2004 e del Mart di Rovereto nel 2005. Le sue opere sono conservate nei più importanti musei del mondo.

Dallo straordinario sodalizio creativo tra Ettore Sottsass e Andrea Fedeli è nata nel 1999 una storica collezione di mobili intarsiati, 28 pezzi disegnati dall'estro inesauribile del *designer* e realizzati, con la antica tecnica della tarsia lignea dal restauratore e ebanista fiorentino. In questa collezione, la creatività dell'eclettico *designer* si unisce con la tradizione e l'abilità tecnico-operativa che Andrea Fedeli ha da sempre messo a frutto nell'ambito del restauro conservativo delle opere d'arte e in particolare dei manufatti lignei del Rinascimento fiorentino.

## Ettore Sottsass: 28 progetti per le tarsie di Andrea Fedeli

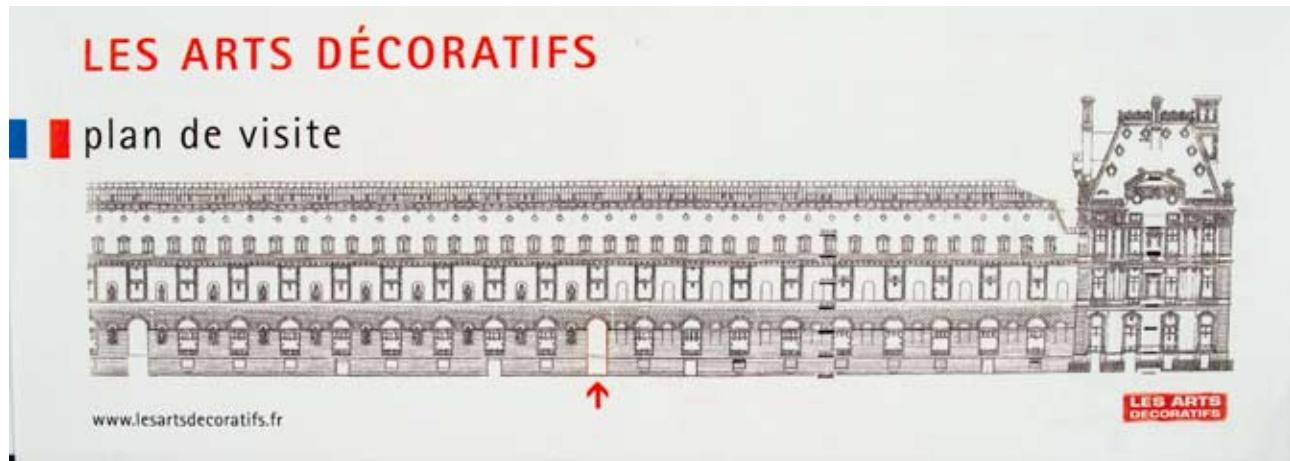
Widely regarded as one of the most important architects and designers of all time, Ettore Sottsass (1917-2007) was a member of the MAC-Movement in Concrete Art group (1948) and founder of the MAMPHIS group (1981), although it was his 30-year design collaboration with Olivetti which enabled him to create the many items of furniture which secured his place in the hall of fame of the history of design. Winner of numerous prizes and awards, numerous exhibitions of his works were organized during his lifetime, including the *Italy: the new domestic landscape* exhibition organized at MOMA of New York in 1972, exhibitions at Centre Georges Pompidou in Paris in 1994 and 2003, an exhibition at Luigi Pecci Contemporary Art Centre in Prato in 1999, an event held at the Suntory Museum in Osaka in 2000, an exhibition at the Museum of Decorative Art organized in Cologne in 2004 and an exhibition at MART in Rovereto in 2005. His works are now part of the collections of some of the world's most important museums.

In 1999, an extraordinary creative partnership between Ettore Sottsass and Andrea Fedeli led to a historic collection of wooden furniture: 28 items of design generated by the infinite imagination of the great architect and designer with a view to exalting the technical skill and artistry of the Florentine restorer and cabinet maker, marrying the creativity of the eclectic designer with the traditional technical skills exploited by Andrea Fedeli in his work of conservation and restoration of some of the finest examples of the art of woodwork of the Florentine renaissance.

La collezione è stata presentata alle seguenti mostre, riscuotendo da subito uno straordinario interesse a livello internazionale:

*The collection was presented at the following exhibitions during which it immediately stimulated extraordinary international interest:*

- "Ettore Sottsass: 28 progetti per le tarsie di Andrea Fedeli", (Parma, Palazzo Pigorini, 2 dicembre 2000-21 gennaio 2001)
- "Arti applicate e design: dialogo e distinguo. Andrea Fedeli", Centenario dell'Esposizione d'arte decorativa di Torino, 1902-2002 (Torino, Palazzo Carignano, 6 dicembre 2002)
- "Arte e Arti: Andrea Fedeli" (Anghiari, Palazzo del Marzocco 2000)
- Galleria dell'Artigianato e *design* (Francoforte 2006)
- Sala d'Armi di Palazzo Vecchio (Firenze 2008)
- "Ettore Sottsass: 28 progetti per le tarsie di Andrea Fedeli" (Parigi, Chapelle des Beaux Arts 15 settembre-15 ottobre 2011)
- Ottobre 2011: l'opera *Lanaken Inverno* è entrata a far parte della collezione permanente del *Musée des Arts Décoratifs* di Parigi (Louvre)



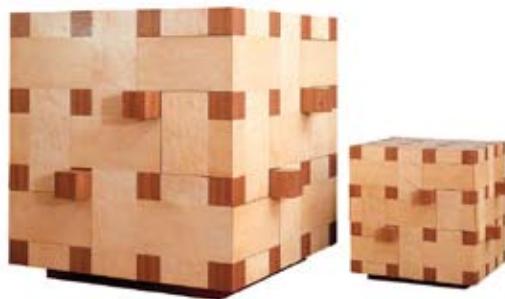
Sottsass/Fedeli Collection (1999)

FEDELI  
design





**Code 1S**  
**CILINDRO A RIGHE**  
Scatola a cilindro  
 $\varnothing$  19.5 cm x h 28 cm  
Legno di acero, mogano, noce intarsiato  
*Cylindrical box*  
 $\varnothing$  19.5 cm x 28 cm  
*Maple, mahogany, walnut; inlaid woodwork*



**Code 2S**  
**GRANDE PUZZLE**

Cassettiera a cubo  
66 x 66 x h 66 cm

Legno di acero, mogano intarsiato

*Large cubic chest of drawers*

66 cm x 66 cm x 66 cm

*Maple, mahogany; inlaid woodwork*



**Code 3S**  
**PICCOLO PUZZLE**

Cassettiera a cubo  
33 x 33 x h 33 cm

Legno di acero e mogano intarsiato

*Small cubic chest of drawers*

33 cm x 33 cm x 33 cm

*Maple, mahogany; inlaid woodwork*



**Code 4S**

**SIAMO A FIRENZE**

Scatola in legno naturale

22 x 22 x h 22 cm

Legno di tiglio, cipresso, ebano, rovere, olmo, olive, mogano, noce, ciliegio intarsiato

*Box in various natural woods*

22 cm x 22 cm x 22 cm

*Lime, cypress, ebony, oak, elm, olive, mahogany, walnut, cherry; inlaid woodwork*



**Code 5S**

**SIAMO A FERRARA**

Scatola in legno tinto

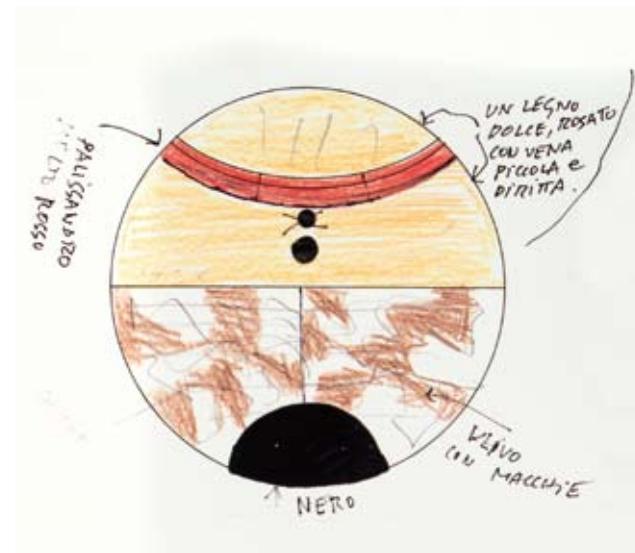
22 x 22 x h 22 cm

Legno di tiglio, cipresso, ebano, rovere, olmo, olive, mogano, noce, ciliegio intarsiato

*Box in various stained woods*

22 x 22 x 22 cm

*Lime, cypress, ebony, oak, elm, olive, mahogany, walnut, cherry; inlaid woodwork*



### Code 6S

#### TAVOLO SOLE E NERO

Ø 120 cm x h 81 cm

Legno di faggio, paduca, olivo, pero tinto nero intarsiato

*Table in dark and light woods*

Ø 120 cm x 81 cm

Beech, padouk, olive, black-stained pear; inlaid woodwork

### Code 7S

#### TAVOLINO SOLE E NERO

Ø 145 cm x h 46 cm

Legno di faggio, paduca, olivo, pero tinto nero intarsiato

*Small table in dark and light woods*

Ø 45 cm x 46 cm

Beech, padouk, olive, black-stained pear; inlaid woodwork



**Code 8S**  
**TAVOLINO SONIA DELAUNAY**

Ø 45 cm x h 46 cm

Legno di olmo, ciliegio, pero tinto nero perlato, cipresso intarsiato

*Small table*

Ø 45 cm x 46 cm

*Elm, cherry, pearly black-stained pear, cypress; inlaid woodwork*



**Code 9S**

**TAVOLINO PALISSANDRO E RIGHE**

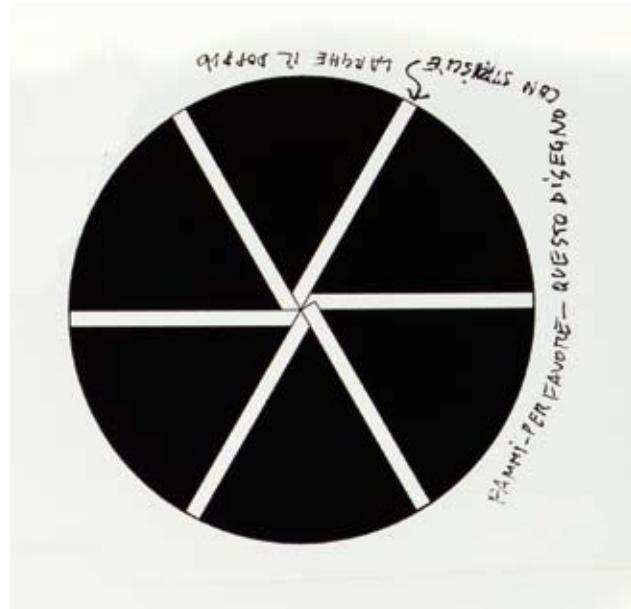
Ø 45 cm x h 46 cm

Legno di palissandro, acero, padouk, pero tinto nero intarsiato

*Small rosewood table with stripes*

Ø 45 cm x 46 cm

*Rosewood, maple, padouk, black-stained pear; inlaid woodwork*



**Code 10S**

**TAVOLO ACERO E NERO**

Ø 120 cm x h 81 cm

Legno di pero tinto nero, acero intarsiato

*Maple and black-stained pearwood table*

Ø 120 cm x 81 cm

*Black-stained pear, maple; inlaid woodwork*

34

**Code 11S**

**TAVOLINO ACERO E NERO**

Ø 45 cm x h 46 cm

Legno di pero tinto nero, acero intarsiato

*Small maple and black-stained pearwood table*

Ø 45 cm x 46 cm

*Black-stained pear, maple; inlaid woodwork*



**Code 12S**  
**TAVOLO STELLA**

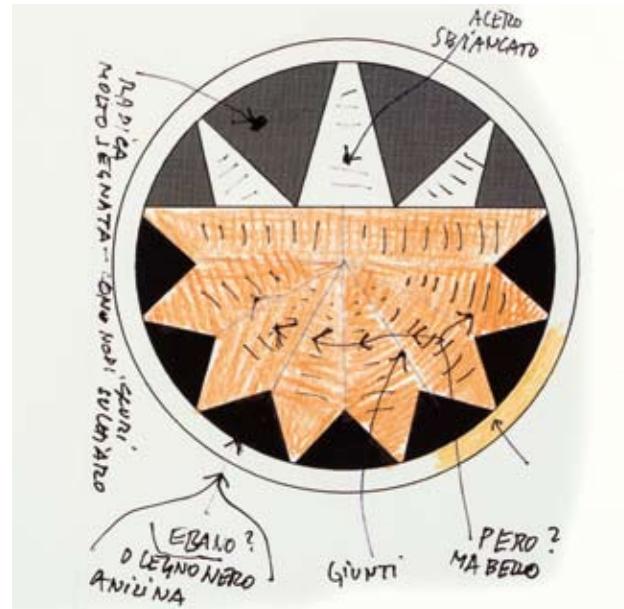
Ø 120 cm x h 81 cm

Legno di pero, acero, radica di pioppo, cipresso  
intarsiato

Table

Ø 120 cm x 81 cm

Pear, maple, poplar veneer, cypress; inlaid wood-  
work



**Code 13S**  
**TAVOLINO STELLA**

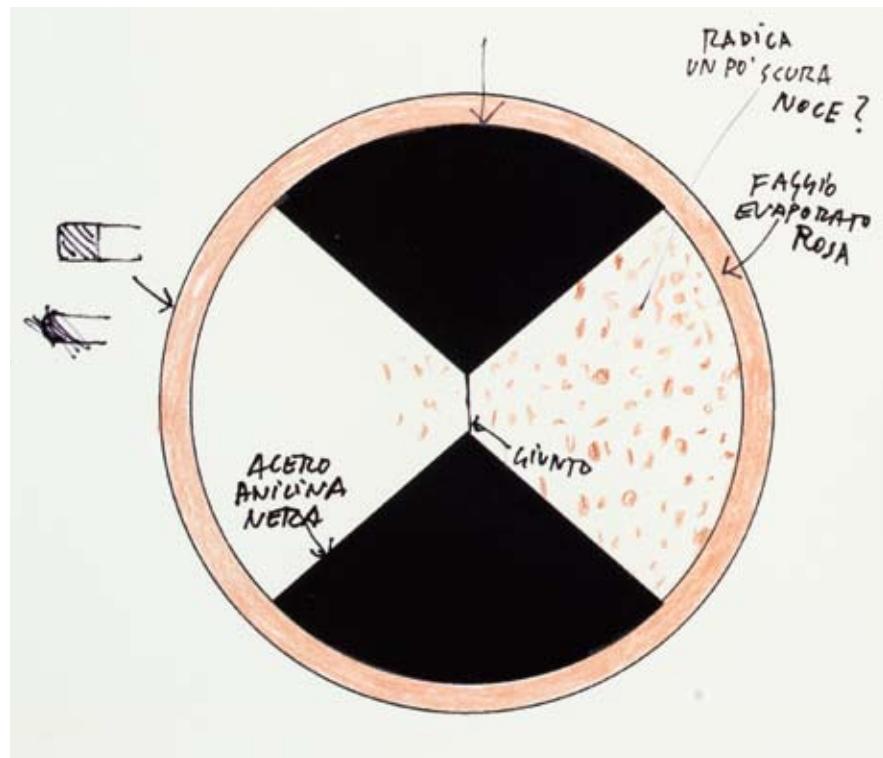
Ø 45 cm x h 46 cm

Legno di pero, acero, radica di pioppo, cipresso  
intarsiato

Small table

Ø 45 cm x 46 cm

Pear, maple, poplar veneer, cypress; inlaid  
woodwork



**Code 14S**  
**TAVOLINO NOCE E NERO**

$\varnothing 45 \text{ cm} \times h 46 \text{ cm}$

Legno di radica di noce, pero tinto nero, faggio intarsiato

*Small walnut and black-stained pear wood table*

$\varnothing 45 \text{ cm} \times 46 \text{ cm}$

*Walnut veneer, black-stained pear, beech; inlaid woodwork*



**Code 15S**  
**CASSETTI A RIGHE**

Portagioie a righe

33,5 x 23 x h 15 cm

Legno di acero, acero rosa, cipresso, noce, ebano, ciliegio, rovere, pero, betulla intarsiato

*Striped wooden jewellery box*

33,5 x 23 x 15 cm

*Maple, pink maple, cypress, walnut, ebony, cherry, oak, pear, birch: inlaid woodwork*



**Code 16S**  
**CASSETTIERA A RIGHE**

Comò a righe  
120 x 50 x 118 cm  
Legno di acero, noce, ciliegio intarsiato  
*Striped wooden chest of drawers*  
120 x 50 x 118 cm  
*Maple, walnut, cherry; inlaid woodwork*



### **Code 17S**

### **ARCHITETTURA NELL'ARMADIO**

Armadio a colonna in legno naturale

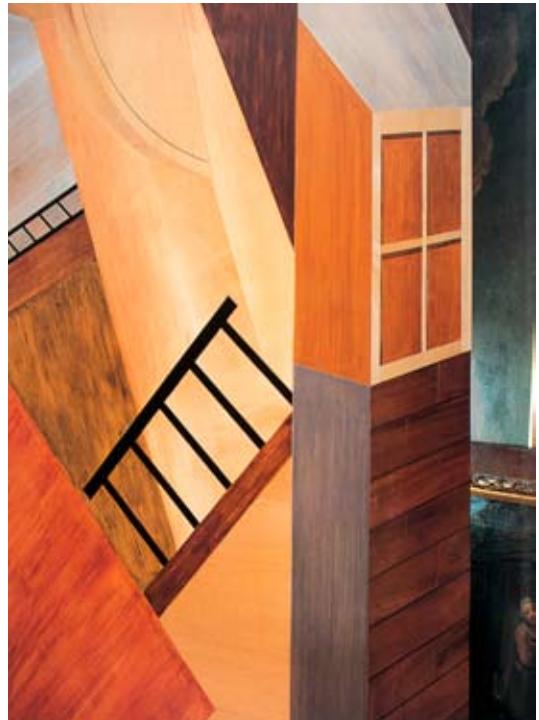
66 x 66 x h 206 cm

Legno di faggio, ciliegio, mogano, cipresso, canaletto, noce nero,  
noce, tiglio, acero intarsiato

*Column-shaped wardrobe in natural wood*

66 x 66 x 206 cm

*Beech, cherry, mahogany, cypress, fibreboard, black walnut,  
walnut, lime, maple; inlaid woodwork*



**Code 18S**  
**ARCHITETTURA NELL'ARMADIO**

Armadio a colonna in legno tinto  
66 x 66 x h 206 cm

Legno di faggio, ciliegio, mogano, cipresso, canaletto, noce, tiglio, acero intarsiato  
*Column-shaped wardrobe in natural wood*

66 x 66 x 206 cm

Beech, cherry, mahogany, cypress, fibreboard, walnut, lime, maple; inlaid woodwork



**Code 19S**  
**LANAKEN ESTATE**

Cassettiera girevole in legno tinto

52 x 52 x h 154 cm

Legno di padouk, faggio, betulla, acero, olmo, pero, cipresso, rovere, ciliegio, noce, palissandro intarsiato

*Swing-hinged chest of drawers in stained wood*

52 x 52 x 154 cm

*Padouk, beech, birch, maple, elm, pear, cypress, oak, cherry, walnut, rosewood; inlaid woodwork*





**Code 20S  
LANAKEN INVERNO**

Cassettiera girevole in legno naturale  
52 x 52 x h 154 cm

Legno di padouk, faggio, betulla, acero, olmo,  
pero, cipresso, rovere, ciliegio, noce, palissandro intarsiato

*Swing-hinged chest of drawers in stained wood*  
52 x 52 x 154 cm

*Padouk, beech, birch, maple, elm,  
pear, cypress, oak, cherry, walnut; inlaid woodwork.*

L'opera "Lanaken Inverno" è entrata a far parte della collezione permanente del Musée des Arts Décoratifs di Parigi (Louvre).

This work is now included in the permanent collection of Musée des Arts Décoratifs (Museum of the Louvre), Paris.



**LES ARTS  
DECORATIFS**



**Code 21S**  
**PORTICO INFINITO**

Credenza componibile a quattro elementi

225 x 60 x h 70 cm

Legno di acero, tiglio, ciliegio, cataletto intarsiato

*Four-unit modular cupboard*

225 cm x 60 cm x 70 cm

*Maple, lime, cherry, fibreboard; inlaid woodwork*



**Code 22S**

**IL SOLE A SINISTRA E A DESTRA**

Credenza componibile a sei elementi

115 x 60 x h 180 cm

Legno di acero, tiglio, ciliegio, canaletto intarsiato

*Six-unit modular cupboard*

115 cm 60 cm x 180 cm

*Maple, lime, cherry, fibreboard; inlaid woodwork*



### Code 23S

#### IL SOLE A DESTRA E SINISTRA

Credenza componibile a quattro elementi

115 x 60 x h 125 cm

legno di acero, tiglio, ciliegio, cataletto intarsiato

*Four-unit modular cupboard*

115 cm x 60 cm x 125 cm

*Maple, lime, cherry, fibreboard; inlaid woodwork*

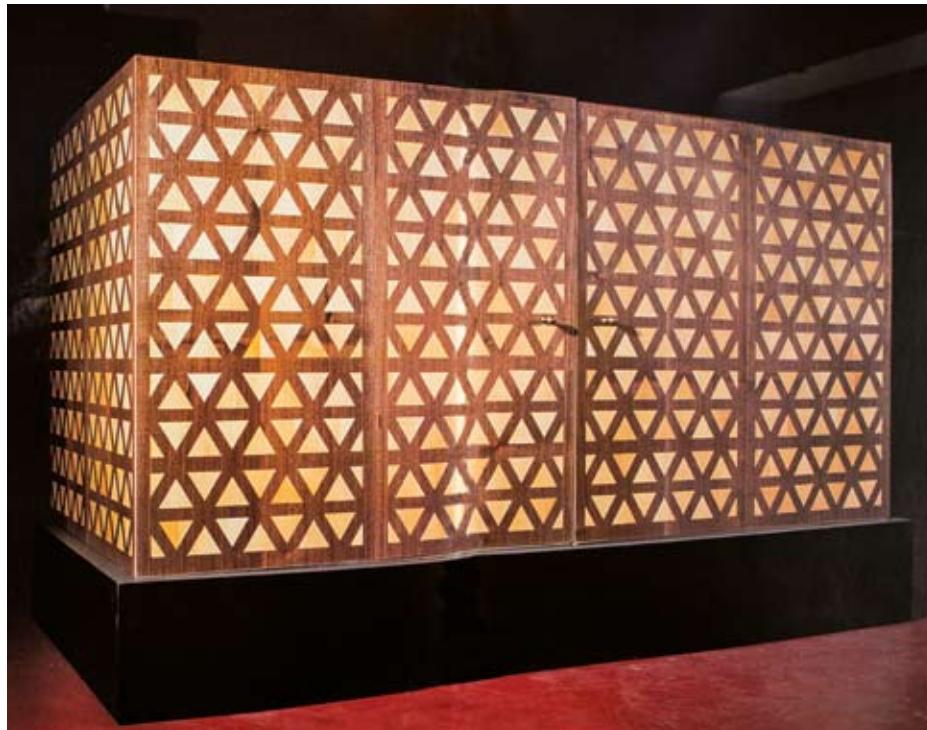


**Code 24S**  
**IL SOLE A SINISTRA**

Credenza componibile a due elementi  
115 x 60 x h 70 cm

legno di acero, tiglio, ciliegio, canaletto intarsiato  
*Two-unit modular cupboard*  
115 cm x 60 cm x 70 cm

*Maple, lime, cherry, fibreboard; inlaid woodwork*



### Code 25S

### MOBILE BEN CHIUSO

Credenza componibile a due elementi

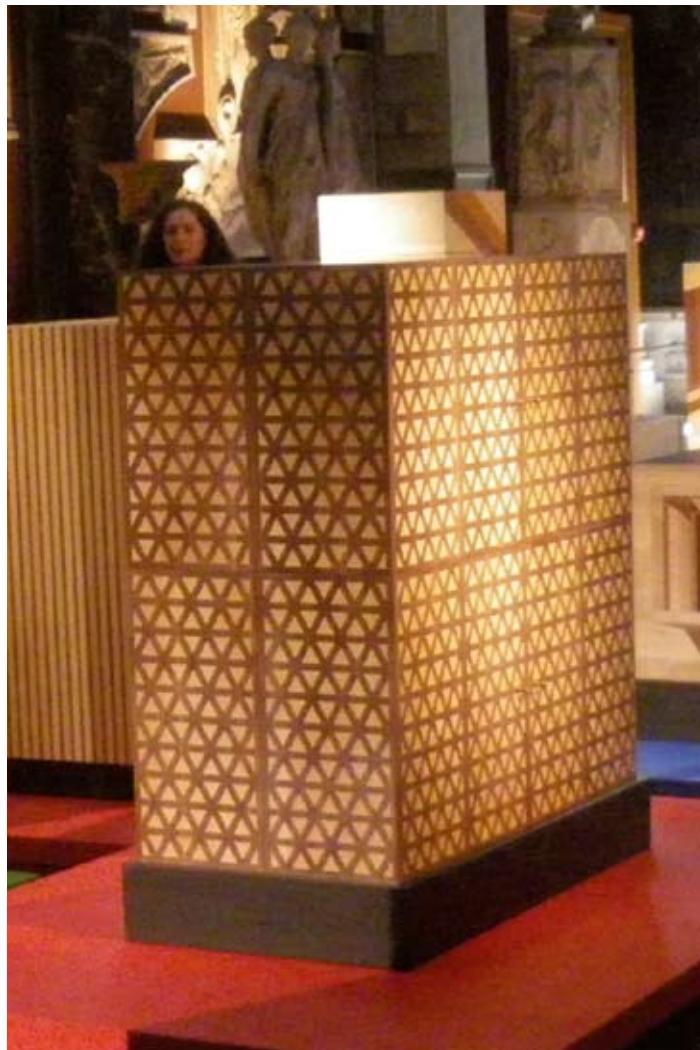
115 x 60 x h 70 cm

Legno di tiglio, cataletto intarsiato

*Two-unit modular cupboard*

115 cm x 60 cm x 70 cm

*Lime, fibreboard; inlaid woodwork*



**Code 26S**  
**MOBILE SUPER CHIUSO**  
Credenza componibile a quattro elementi  
115 x 60 x h 120 cm  
Legno di tiglio, canaletto intarsiato  
*Four-unit modular cupboard*  
115 cm x 60 cm x 120 cm  
*Lime, fibreboard; inlaid woodwork*



### Code 27S

### CASSETTIERA COMPLICATA

Cassettiera a pois

120 x 50 x h 118 cm

Legno di acero, mogano, cipresso, noce, ebano, palissandro intarsiato

*Polka dot chest of drawers*

120 cm x 50 cm x 118 cm

*Maple, mahogany, cypress, walnut, ebony, rosewood; inlaid woodwork*



**Code 28S**  
**CASSETTI COMPLICATI**

Portagioie a pois  
33.5 x 23 x h 15 cm

Legno di acero, cipresso, noce, ebano, palissandro intarsiato

*Polka dot jewellery case*  
33.5 cm x 23 cm x 15 cm

*Maple, mahogany, cypress, walnut, ebony, rosewood; inlaid woodwork*

# Mestieri d'Arte & Design

**MILANO**

Giornate Europee: Mendini  
La Pietra, Sabatini  
e le donne in bottega

**CREAZIONE**

Florilège, il capolavoro  
degli artigiani  
di Vacheron Constantin



# Collezione Mendini/Fedeli

## I 6 Fedeli

Alessandro Mendini (1931) è considerato uno dei più importanti architetti e *designer* del mondo. Membro del gruppo Alchimia, dalla fine degli anni Settanta è tra i rinnovatori del *design* italiano. Realizza oggetti, mobili, ambienti, pitture, installazioni, architetture in tutto il mondo e collabora con compagnie internazionali come Alessi, Bisazza, Philips, Cartier, Swatch, Hermés, Venini, per le quali progetta manufatti entrati nella storia del *design*. È membro onorario della *Bezalel Academy of Arts and Design* di Gerusalemme ed è professore onorario alla *Accademic Council of Guangzhou Academy of fine Arts* in Cina. Nel 1979 e nel 1981 gli è stato attribuito il Compasso d'oro per il *design*, è "Chevalier des Arts et des Lettres" in Francia, ha ricevuto l'onorificenza dell'*Architectural League* di New York e la Laurea Honoris Causa al Politecnico di Milano e all'*Ecole normale supérieure de Cachan* in Francia. Gli sono state dedicate mostre personali in tutto il mondo; i suoi mobili sono esposti nei più prestigiosi musei e collezioni.

I 6 Fedeli sono sei mobili intarsiati e smaltati pensati da Alessandro Mendini per essere realizzati appositamente dall'*atelier* Fedeli con l'antica tecnica della tarsia lignea.

## I 6 Fedeli

Born in Milan in 1931, Alessandro Mendini has directed various leading Italian architectural journals including *Casabella*, *Modo* and *Domus*, while monographs on his work with the Alchimia group have been published in several different languages. Eclectic in his approach to design, Mendini has worked on projects ranging from the creation of objects d'art and furniture to the design of concept interiors, paintings, installations and architectural features for international companies of the calibre of Alessi, Philips, Cartier, Swatch and Hermès. He also regularly offers his services as design and image consultant to companies operating in various sectors and areas of the world (especially in the Far East). As far as recognition of his work is concerned, he is an honorary member of the Bezalel Academy of Arts and Design of Jerusalem and was awarded the Italian Compasso d'Oro for design in both 1979 and 1981. In France he has been appointed Chevalier des Arts et des Lettres, while in America has been honoured by Architectural League of New York. He has also been awarded an honorary doctorate degree from Milan Polytechnic. He is currently professor of Design at the Universität für angewandte Kunst in Vienna.

Alessandro Mendini's work is included in museum and private collections all over the world.

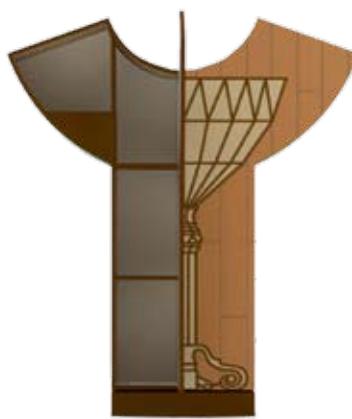
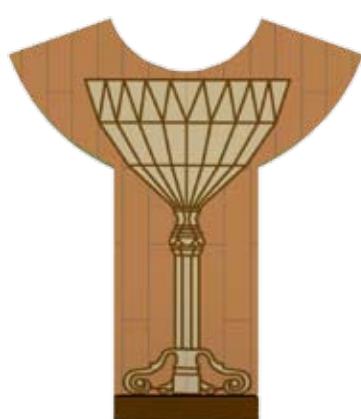
*I 6 Fedeli* is a collection of six items of furniture decorated with inlaid wood – and enamel work designed by Alessandro Mendini and created by the craftsmen of Fedeli Design using traditional techniques.



**Code 1M  
PRIMO FEDELE**

Scrivania con piano ribaltabile  
120 x 45x 150 cm prototipo 150 x 45 x 124  
Legno di faggio, cipresso, pioppo, acero intarsiato e smaltato

*Drop front writing desk*  
120 cm x 45 cm x 150 cm  
Prototype: 150 cm x 45 cm x 124 cm  
Beech, cypress, poplar, maple; inlaid woodwork, enamelling



**Code 2M**  
**SECONDO FEDELE**

Armadio

148 x 45 x h 165 cm (capienza 60 x 45 x h 150 cm)

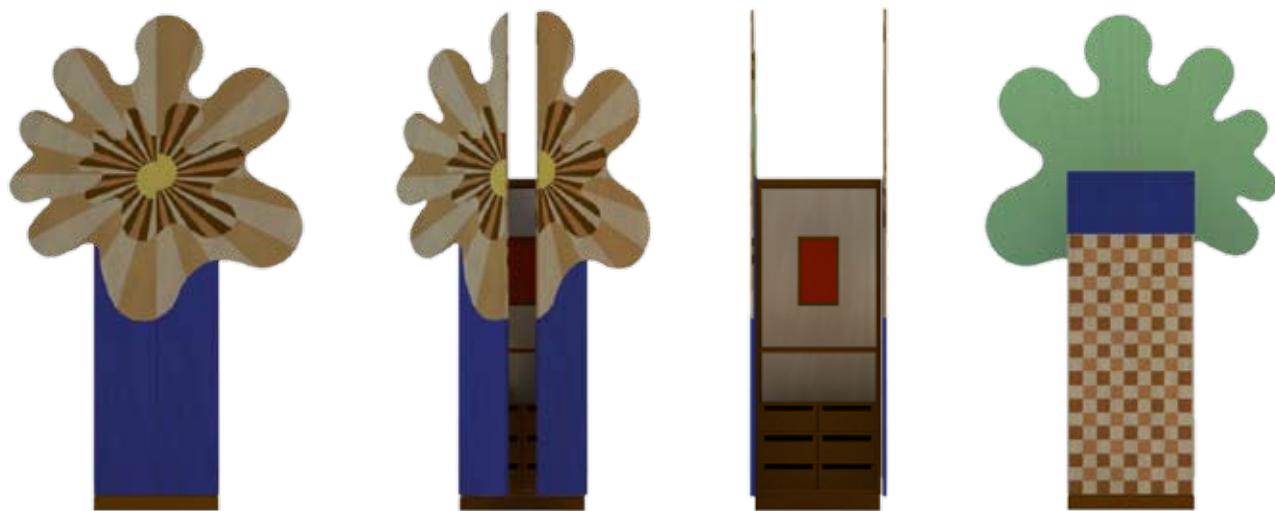
Legno di faggio, cipresso, pioppo, acero intarsiato e smaltato

Wardrobe

148 cm x 45 cm x 165 cm

Capacity: 60 cm x 45 cm x 150 cm

Beech, cypress, poplar, maple; inlaid wood work, enamelling

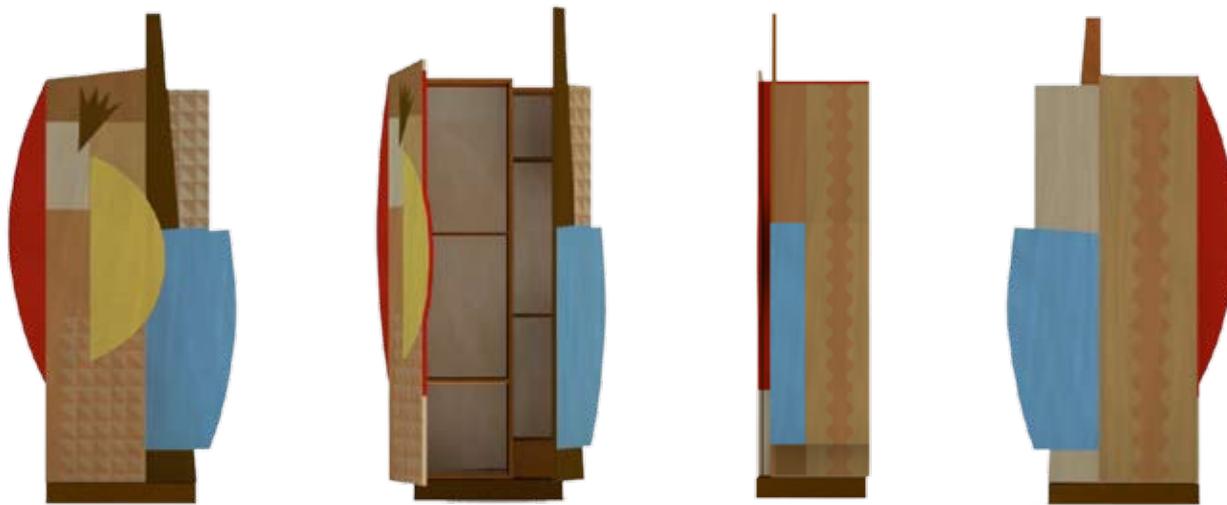


**Code 3M  
TERZO FEDELE**

127 x 45 x h 221 cm (capienza 55 x 45 x h 150 cm)  
Legno di faggio, cipresso, pioppo, acero intarsiato e smaltato

*Wardrobe*

127 cm x 45 cm x 221 cm  
Capacity 55 cm x 45 cm x 150 cm  
*Beech, cypress, poplar, maple; inlaid woodwork, enamelling*



**Code 4M**  
**QUARTO FEDELE**

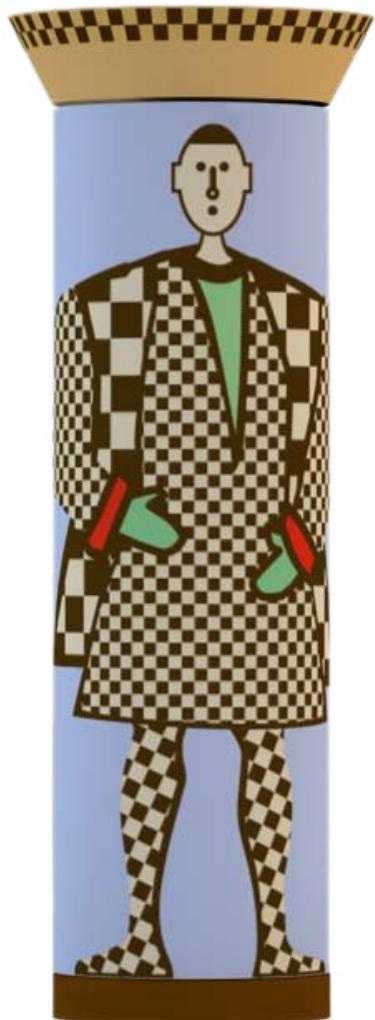
103 x 50 x h 224 cm

Legno di faggio, cipresso, pioppo, acero intarsiato e smaltato

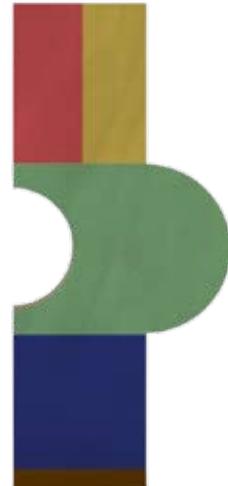
*Wardrobe*

103 cm x 50 cm x 224 cm

Beech, cypress, poplar, maple; inlaid woodwork, enamelling



**Code 5M**  
**QUINTO FEDELE**  
Ø 84 cm x h 231 cm  
Legno di faggio, cipresso, pioppo, acero intarsiato e smaltato  
*Wardrobe*  
Ø 84 cm x 231 cm  
Beech, cypress, poplar, maple; inlaid woodwork, enamelling



**Code 6M**  
**SESTO FEDELE**

98 x 45 x h 222 cm

legno di faggio, cipresso, pioppo, acero intarsiato e smaltato

*Wardrobe*

98 cm x 45 cm x 222 cm

Beech, cypress, poplar, maple; inlaid woodwork, enamelling



**Code 7M  
EIGHT**

Totem - porta gioie  
34 x 22 x h 76 cm

Legno di mogano, acero, ciliegio, pero, noce intarsiato  
*Totem pole jewellery stand*

34 cm x 22 cm x 76 cm

*Mahogany, maple, cherry, pear, walnut; inlaid woodwork*

### Eight

La collaborazione tra Mendini e l'*atelier* Fedeli porta anche alla creazione di *Eight* (*totem* intarsiato), esposto nel 2013 a Ginevra, Milano, Hong Kong, Parigi alla mostra *Arts & Crafts & Design* organizzata dalla *Fondation Cartier pour l'art contemporain* di Parigi e dalla Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte di Milano con il contributo di Vacheron Constantin, la più antica *maison* ginevrina di alta orologeria.

### Eight

The creative partnership between Alessandro Mendini and Fedeli Restauri also led to the creation of *Eight*, a totem pole decorated with inlaid woodwork which has been exhibited in Geneva, Milan and Hong Kong as well as at the *Arts & Crafts & Design* exhibition organized by *Fondation Cartier pour l'Art Contemporain* in Paris and an exhibition organized by Fondazione Cologni dei Mestieri d'Arte in Milan with the support of Vacheron Constantin, the oldest watchmakers in Geneva.





Via Livorno 8/16  
50142 Firenze  
ITALY

Tel. +39(0)55.7321660 – +39(0)55.7326112  
Fax +39(0)55.7328463  
[fedelirestauri@dada.it](mailto:fedelirestauri@dada.it)

[www.fedelirestauri.com](http://www.fedelirestauri.com)

© Copyright 2013  
Edifir-Edizioni Firenze  
via Fiume, 8 - 50123 Firenze  
[www.edifir.it](http://www.edifir.it)

ISBN: 978-88-7970-647-6

Finito di stampare in Italia nel mese di novembre 2013  
Printed in Italy in November 2013





[www.fedelirestauri.com](http://www.fedelirestauri.com)